

1
- 1055 / 1 - 92 / 93

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

9 JUNI 1993

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de Chinese bezetting
van Tibet**

(Ingediend door de heer De Mol)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De situatie in Tibet zoals die zich vandaag voordoet is zonder meer schrijnend te noemen. Hoewel Tibet onafhankelijk was, werd het in 1949/1950 bezet door China. Deze bezetting betekende een schending van de territoriale integriteit door de Chinese overheid. Ze duurt tot op de dag van vandaag voort en neemt een steeds grotere en steeds duidelijkere omvang aan.

Een eerste vreedzaam verzet van de Tibetaanse bevolking in 1959 werd gewelddadig neergedrukt door het Chinese leger. Meer dan 87 000 Tibetanen werden gedood, de Dalai Lama, Tibetaans Staatshoofd en geestelijke leider, nam samen met 100 000 landgenoten de vlucht.

Sinds 1983 volgt de Chinese overheid een andere strategie. De strategie van de finale oplossing van het Tibetaanse probleem houdt massale transferten van Chinezen naar Tibet in die van de Tibetanen een minderheid in eigen land moeten maken. Momenteel leven reeds 7,5 miljoen Chinezen in Tibet, terwijl de Tibetaanse bevolking 6 miljoen bedraagt. Hiermee wordt artikel 49 van de Vierde Conventie van Genève (1949), die dergelijke bevolkingstransferten verbiedt, geschonden. Het gevolg van deze politiek is het ontstaan van een samenleving van twee klassen,

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

- 1055 / 1 - 92 / 93

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

9 JUIN 1993

PROPOSITION DE RESOLUTION

**relative à l'occupation du Tibet par la
Chine**

(Déposée par M. De Mol)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La situation actuelle au Tibet est absolument consternante. Etat indépendant, le Tibet fut occupé par la Chine en 1949/1950. Cette occupation constituait une violation de l'intégrité territoriale par les autorités chinoises. Elle perdure aujourd'hui et s'accroît encore.

Une première manifestation de résistance pacifique de la population tibétaine fut durement réprimée en 1959. Plus de 87 000 tibétains furent tués et le Dalai Lama, chef politique et spirituel du Tibet, prit la fuite avec 100 000 de ses concitoyens.

Depuis 1983, les autorités chinoises appliquent une autre stratégie : celle de la solution finale du problème tibétain, qui consiste à procéder à des implantations massives de population chinoise au Tibet en vue de rendre les Tibétains minoritaires dans leur propre pays. On recense déjà à l'heure actuelle 7,5 millions de Chinois au Tibet, alors que la population tibétaine compte 6 millions d'individus. Cette politique est contraire à l'article 49 de la Quatrième convention de Genève (1949) qui interdit de tels transferts de population. Elle a donné naissance à

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

met raciale verschillen als grens. Ongeveer 70 % van de studieplaatsen in het hoger onderwijs, evenals de beste arbeidsplaatsen en de beste medische verzorging, zijn voorbehouden aan Chinezen.

Bovendien worden de mensenrechten in Tibet systematisch geschonden door de Chinese bezetter. Als gevolg van de Chinese bezetting vonden 1,2 miljoen Tibetanen (een vijfde van de bevolking) de dood, één op tien Tibetanen bracht tussen 10 en 20 jaar door in de gevangenis of in werkkampen. De meesten werden bovendien mishandeld of gemarteld. Momenteel zitten 3 000 tot 4 000 Tibetanen, waaronder een groot gedeelte monniken, gevangen wegens « contra-revolutionaire activiteiten ». Meestal gaat het echter om mensen die gevangen zitten wegens hun religieuze of politieke overtuiging. Tibetaanse vrouwen moeten vaak een abortus ondergaan of worden gesteriliseerd.

Meer dan 6 000 kloosters, tempels en historische gebouwen werden vernietigd. Hierbij komt dat onderwijs van het Boeddhisme verboden is.

De natuurlijke rijkdommen en het kwetsbare ecologische systeem van Tibet zijn door de Chinese invasie, onder andere door massale ontbossing, gedeeltelijk of geheel vernietigd.

Ondanks zijn autonoom statuut binnen de Chinese Volksrepubliek, wordt Tibet door de Chinese Communistische Partij en het Chinese leger gecontroleerd en worden de plaatselijke kaders van de regering en de partij door Peking benoemd.

Sinds de bezetting stuurt China massaal militairen naar Tibet, niet alleen om de plaatselijke bevolking te controleren, maar ook vanuit strategische belangen. Hierdoor zijn de internationale spanningen in de regio toegenomen. Momenteel verblijven 300 000 tot 500 000 Chinese militairen in Tibet, als ook vijf raketbases en een deel van de Chinese kernwapenmacht.

J. DE MOL

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Kamer van Volksvertegenwoordigers,

akte nemend van de onwettige Chinese bezetting van Tibet;

akte nemend van de voortdurende schending van de mensenrechten door de Chinese overheid in Tibet;

akte nemend van de massale transferten van Chinezen naar Tibet;

akte nemend van de verstoring van het kwetsbare ecologische evenwicht door massale ontbossing in Tibet ten gevolge van de Chinese bezetting;

une société composée de deux classes basées sur une distinction de race. Quelque 70 % des places d'étudiant dans l'enseignement supérieur ainsi que les meilleurs emplois et les meilleurs soins médicaux sont réservés aux Chinois.

En outre, l'occupant chinois viole systématiquement les droits de l'homme au Tibet. A la suite de l'occupation chinoise, 1,2 million de Tibétains (c'est-à-dire un cinquième de la population) ont trouvé la mort et un Tibétain sur dix a passé 10 à 20 ans en prison ou dans des camps de travail. La plupart ont en outre été maltraités ou torturés. A l'heure actuelle, 3 000 à 4 000 Tibétains, dont de nombreux moines, sont incarcérés pour « activités contre-révolutionnaires ». En réalité, la plupart de ces personnes ont été emprisonnées en raison de leurs convictions politiques ou religieuses. Les femmes tibétaines sont souvent contraintes à avorter ou sont stérilisées.

Plus de 6 000 monastères, temples et bâtiments historiques ont été détruits. L'enseignement du bouddhisme a en outre été interdit.

Les richesses naturelles et le fragile écosystème du Tibet ont été totalement ou partiellement détruits par l'envahisseur chinois, notamment par le biais du déboisement massif.

Malgré son statut de territoire autonome au sein de la République populaire de Chine, le Tibet est contrôlé par le parti communiste chinois et l'armée chinoise et les cadres locaux du gouvernement et du parti sont nommés par Pékin.

Depuis qu'elle l'occupe, la Chine procède à des envois massifs de troupes au Tibet, non seulement pour contrôler la population locale, mais aussi pour des raisons stratégiques. Ce déploiement de troupes a accru les tensions internationales dans la région. A l'heure actuelle, 300 000 à 500 000 militaires chinois sont stationnés au Tibet, de même que cinq bases de missiles et une partie de la force de frappe nucléaire chinoise.

PROPOSITION DE RESOLUTION

La Chambre des représentants,

prenant acte de l'occupation illégale du Tibet par la Chine;

prenant acte de la violation permanente des droits de l'homme par les autorités chinoises au Tibet;

prenant acte des déplacements massifs de population chinoise vers le Tibet;

prenant acte de la rupture de l'équilibre écologique fragile, causée par le déboisement massif du Tibet consécutif à l'occupation chinoise;

akte nemend van het risico op het verdwijnen van de Tibetaanse nationale identiteit en cultuur;

akte nemend van de toenemende militarisering door China van Tibet en de plaatsing van Chinese kernwapens in Tibet;

akte nemend van het Vijfpuntenplan dat door de Dalai-Lama werd voorgesteld aan China als basis voor de onderhandelingen;

akte nemend van de voortdurende veroordelingen van het Chinese beleid in Tibet;

akte nemend van de wens van het Tibetaanse volk voor nationale onafhankelijkheid en van de rechten van het Tibetaanse volk op de bescherming en de ontwikkeling van zijn cultuur.

Vraagt de Regering de nodige druk uit te oefenen op de Chinese overheid,

— om een einde te stellen aan de schendingen van de mensenrechten, de kernwapens terug te trekken en een einde te maken aan de massale ontbossing in Tibet;

— om een einde te stellen aan de massale transfers van Chinezen naar Tibet, in strijd met artikel 49 van de Vierde Conventie van Genève (1949), waardoor de Tibetanen een minderheid in eigen land zijn geworden;

— om alle gevangenen die vastzitten op basis van hun religieuze en politieke overtuiging of hun uiting van hun mening vrij te laten;

— opdat echte onderhandelingen zouden worden gestart die moeten leiden tot de toekenning van het zelfbeschikkingsrecht aan Tibet en tot de creatie van een vredeszone in Tibet;

Vraagt de Belgische Regering te ijveren voor een strikte toepassing van de internationale rechtsregels met betrekking tot Tibet.

1 april 1993.

J. DE MOL
J. CAUDRON
J. SLEECKX

prenant acte du risque de disparition de l'identité nationale et la culture tibétaines;

prenant acte de la militarisation croissante du Tibet par la Chine et de l'installation d'armes nucléaires au Tibet;

prenant acte du fait que le Dalai-Lama a proposé à la Chine un « plan en Cinq Points » comme base de négociation;

prenant acte des condamnations répétées de la politique de la Chine au Tibet;

considérant la volonté d'indépendance nationale ainsi que le droit du peuple tibétain à la protection et au développement de sa culture;

Demande au Gouvernement d'exercer les pressions nécessaires sur les autorités chinoises afin :

— de mettre un terme aux violations des droits de l'homme au Tibet, d'obtenir le retrait des armes nucléaires qui y sont stationnées et d'arrêter le déboisement du pays;

— de mettre un terme à la politique de transferts massifs de population chinoise au Tibet, menée en violation de l'article 49 de la Quatrième Convention de Genève (1949) et qui fait des Tibétains une minorité ethnique dans leur propre pays;

— d'obtenir la libération de toutes les personnes emprisonnées en raison de leurs convictions religieuses et politiques ou pour avoir exprimé leurs opinions;

— d'entamer de véritables négociations en vue d'accorder au Tibet le droit à l'autodétermination et d'établir une zone de paix au Tibet;

Demande au gouvernement belge de tout mettre en œuvre afin que les règles du droit international soient strictement appliquées en ce qui concerne la situation du Tibet.

1^{er} avril 1993.